

晨

中英对照

读

美国之音

六级考试
听力主播
重新录音

第四版

PET-6 | 10篇原声视频 + 90篇重录音频



美国

中英对照

读

之音

英语听力
考试指南



0-1-6

主编：王长喜

中国和平音像电子出版社

《晨读——美国之音 CET-6》

出品人:肖 斌

监 制:周黎明

出版编辑:郝 鸣

责任编辑:朴 颖

中国和平音像电子出版社

地址:北京市西城区鼓楼西大街 154 号

邮编:100009

电话:84038946

传真:84038946

中国和平音像电子出

各地新华书店经销

103 × 185 毫米 32 开

2012 年 8 月第 4 版

ISBN 978 - 7 - 88735 - 217 - 0

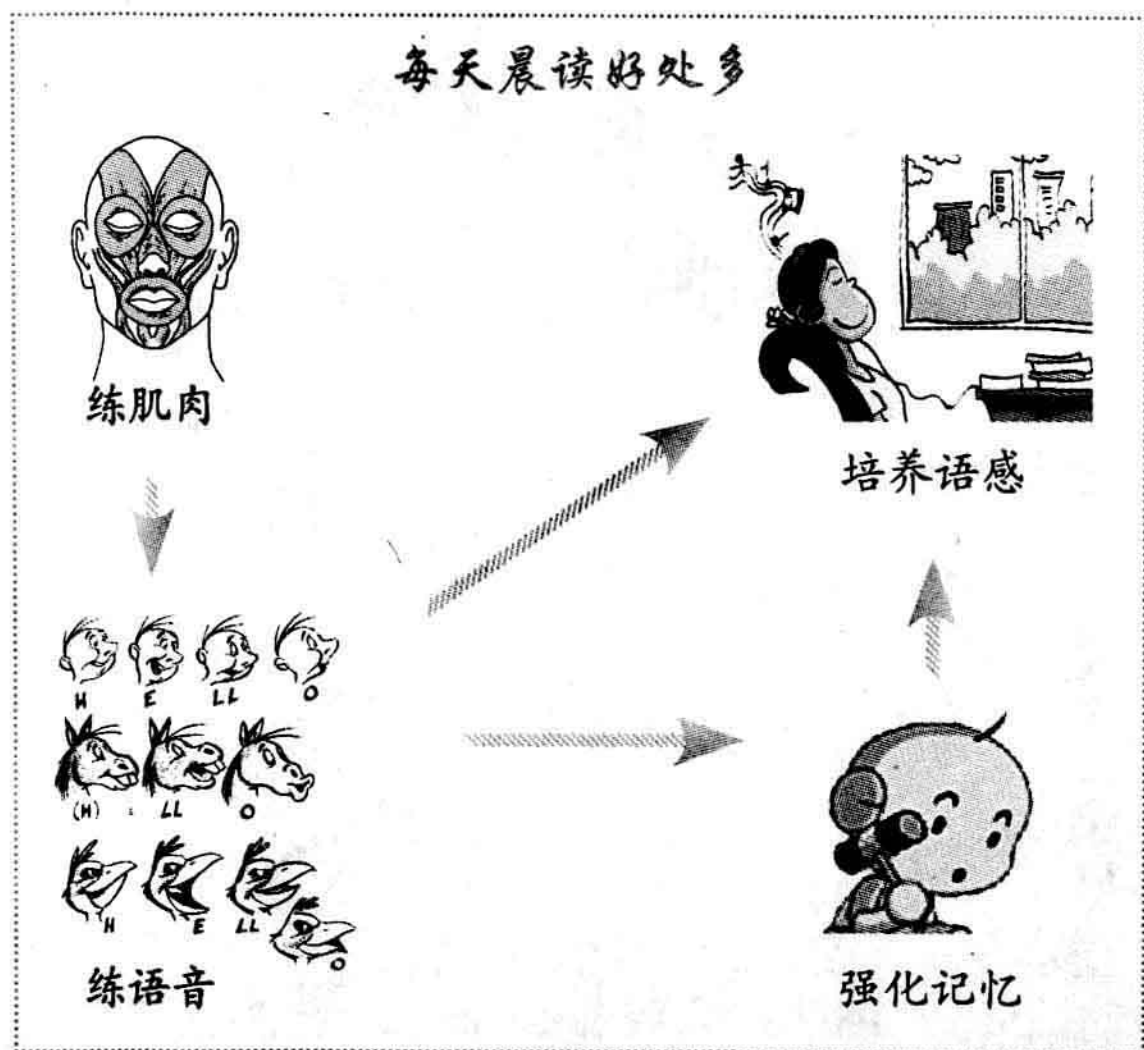
ISRC CN - M37 - 07 - 0060 - 0/A · G4

定价:12.80 元(含书)

前言

一群啼鸟噪晨风，诸生齐放好喉咙。

晨读，每天早上一刻钟，用清新怡人的听音唤醒惺忪的大脑，用抑扬流畅的朗读迎来愉悦的黎明。一天的好心情，从此时开始，一天的好时光，在此时把握。



只需一份坚持，只需一个习惯，每天听读结合，边听边读，数天过去，你会发现，不知不觉间，自己的语言水平已经大大提高，自己的语言感觉已经产生飞跃，曾经颇为头痛的听力已可陶醉其中，曾经颇觉仰止的妙语也能脱口而出。

晨读，不知不觉、潜移默化间，让你的听力和语感脱胎换骨。

《晨读—美国之音》——“长喜英语”送给广大学子的一份精美早餐，共两册，分别适合四级水平和六级水平听读，本册适合六级水平。

美国之音，语言纯正、信息丰富，六级考试听力材料，经常选自美国之音，六级考生备考听力，不可忽视美国之音。

美国之音，地道贴切、原汁原味，也是在学校读者练习口语、提高表达、熟悉美国文化、了解异域生活的最佳之途径。

机考后，听力均为原版选材，VOA 将更是主要选材来源。

主题选择，吻合考试 100篇美国之音，涉及学校教育、工作生活、卫生环境、交通旅游、经济现象等8大主题，着眼热点、避免泛泛。

实考主播，重新录音 100篇美国之音，90篇特邀六级考试听力实考主播倾情朗读、重新录音，标准语速，标准听音，10篇保持原声视频，着眼未来机考，原汁原味。

重音标注，意群划分 100篇美国之音，每篇文章都在句中需要重读的单词前标上“ ”，在不同意群之间标上“|”。这些符号，连同各种标点一起，使学习者听音时熟轻重缓急，朗读时知抑扬顿挫，自我规范。

图文并茂，全文翻译 100篇美国之音，每篇文章均配上了贴切的图片，活泼自然，令人赏心悦目，同时，每篇文章均给出了中文译文，加深您的理解。

好句佳句，赏析临摹 100篇美国之音，每篇文章中均用彩线画出比较好的句子，在文后专门讲解、赏析，并学着仿写、临摹。

每日口语，天天积累 100篇美国之音，每篇文章后均给出一则口语小对话，让您在每天晨读美文后，轻松一下，掌握一个地道的口语用法。

窗外，缕缕阳光已经洒满美丽的校园，让我们迎着初升的太阳走出宿舍，走向校园，开始晨读吧！

目 录

视 频 新 闻

- 1 A New Global Climate Treaty Is Coming Up 2
新的全球气候条约即将出炉
- 2 New Explanation for the Abandon of Angkor Wat 5
吴哥窟被遗弃的新解释
- 3 Paragliders Help Teach an American Eagle to Fly 8
滑翔伞人员帮助训练美国鹰飞翔
- 4 3D Glasses and Breathing Cellphones 11
3D眼镜和会呼吸的手机
- 5 Seas Added to Google Earth 14
谷歌地球新增海洋探索内容
- 6 Facebook Turning Five Years Old 18
“脸谱” 5 岁了
- 7 A Unique Music Concert 22
一场独特的音乐会
- 8 Camera in the Artificial Eye 25
假眼上的摄像机
- 9 Two Countries Kicking Out U.S. Ambassador 28
两国驱逐美国大使
- 10 Principal Chows Down on Fried Worms to Promote
Reading 31
想让学生多读书? 让校长吃虫子吧!

学 校 教 育

- 11 Harvard University 35
哈佛大学
- 12 U.S. Early Childhood Education 38
美国的早期儿童教育

13	Year-Round School	42
	全年制学校	
14	Going Digital: The Future of College Textbooks	45
	数字化: 大学教材的未来?	
15	A Place for Teachers to Share Materials	49
	一个可以让教师分享学习资料的地方	
16	Summer School in the U.S.	53
	美国的暑期学校	
17	Graduations	57
	毕业典礼	
18	Out of Class Early: College in Three Years	61
	提前走出课堂: 三年制学院	
19	College Classes with No Charge	65
	免费的大学课程	
20	College or University?	69
	学院还是大学?	
21	Too Much College Endowment?	73
	高校拥有的捐赠基金太多了吗?	
22	Teachers in America	77
	美国的教师	

工 作 生 活

23	Television and Attention Problems	82
	电视和注意力的问题	
24	iPod Experiment at Duke University Plays Out with Mixed Results	86
	杜克大学的iPod试验结果喜忧参半	
25	Life for Many Grandparents Not All Fun and Games	90
	许多祖父母的生活不总是悠哉游哉的	
26	American Families	94
	美国的家庭	
27	Breastfeeding in Developing Countries	97
	发展中国家的母乳喂养情况	

28	Cover Crops	101
	覆盖作物	
29	Punishment or Reward: Which Works Better on Behavior?	105
29	惩罚和奖励: 哪个对行为更有利?	
30	Don't Let a Little Cut Fool You	109
	不要让一个小伤口欺骗了你	
31	Do Fewer Work Hours Mean Less Mistakes for Doctors?	113
	减少工时能否减少医疗事故?	
32	The Dark Side of Skin Lightening	117
	皮肤美白的黑暗面	
33	Deafness and Deaf Culture in America	121
	耳聋和美国的耳聋文化	
34	Feeding the Hungry, but Not with Pigeons	125
	不要用鸽子为饥饿者充饥	

卫 生 环 境

35	A Success Story for Malaria Control	129
	控制疟疾的成功案例	
36	Chicago Climate Exchange	132
	芝加哥气候交易所	
37	Wild Animal Care in U.S.	136
	美国野生动物看护	
38	Headache	140
	头痛	
39	Global Warming Threatens Himalayas	144
	喜马拉雅山面临全球变暖的威胁	
40	Skin Cells to Act like Stem Cells	148
	皮肤细胞可以起到干细胞的作用	
41	Solar House Competition	152
	太阳能房屋竞赛	
42	Wild Salmon at Risk from Fish Farms	156

- 野生鲑鱼面临来自养鱼场的威胁
- 43 **Flies Can Pass Salmonella to Chickens** 160
苍蝇会传播给小鸡沙门氏菌
- 44 **Desertification** 164
沙漠化
- 45 **Tobacco Risks a Billion Lives This Century** 168
本世纪烟草威胁着十亿人的生命

交 通 旅 游

- 46 **White Sands National Monument: A Wonder of Nature in New Mexico** 173
白沙国家保护区：新墨西哥州的自然奇观
- 47 **A Visit to the Historic City of Philadelphia** 177
走访美国历史名城——费城
- 48 **At the Vatican, Some of the World's Greatest Art** 181
梵蒂冈的世界最伟大的艺术
- 49 **Exploring the Wonderful West Virginia** 185
领略西维吉尼亚的奇妙风光
- 50 **One of the World's Natural Wonders: the Grand Canyon** 189
世界自然奇观之一：大峡谷
- 51 **California** 193
加利福尼亚
- 52 **The House that Ruth Built** 197
鲁斯之屋
- 53 **England's Stonehenge** 200
英格兰巨石阵
- 54 **President Lincoln's Cottage** 204
林肯总统的小屋
- 55 **Traveling in Vermont** 208
游走佛蒙特
- 56 **Taos Pueblo** 212
陶斯印第安村

经济现象

- 57 Dime 217
一角硬币
- 58 Changes in the Credit Card Industry 221
信用卡行业中的变化
- 59 Business Organizations 225
商业组织
- 60 Commercial Real Estate Could Be Next Economic Threat
..... 229
商业地产或成为下一个经济威胁
- 61 McDonald's Targets Starbucks 233
麦当劳叫板星巴克
- 62 Competition Drives Industrial Growth in the Late 1800s
..... 237
竞争推动19世纪后期工业的发展
- 63 Fighting a Food Crisis 241
对抗粮食危机
- 64 Development Marketplace 245
开发市场
- 65 The Price of Pleasure 249
让人快乐的价格

文化习俗

- 66 Behind the Turkey: the Story of Thanksgiving 253
火鸡背后：感恩节的故事
- 67 A Visit to the Museum of Chinese in America (I) 257
美国华人博物馆，探索移民生活（一）
- 68 A Visit to the Museum of Chinese in America (II).....261
美国华人博物馆，探索移民生活（二）
- 69 A Rich History of Chocolate..... 265
巧克力的丰富历史
- 70 A Nation of Immigrants 269
一个移民国度

71	Literacy	273
	文化水平	
72	Marine Corps' Birthday	277
	海军陆战队的生日	
73	Statue of Liberty	281
	自由女神像	
74	The Sky Is No Limit for the Tallest Buildings in the World	284
	世界最高建筑，冲破天的界限	
75	Cold	288
	有关“寒冷”的短语	
76	The National Film Registry Collection	291
	国家电影目录中的收藏	
77	Nuts and Bolts	295
	螺帽和螺栓	

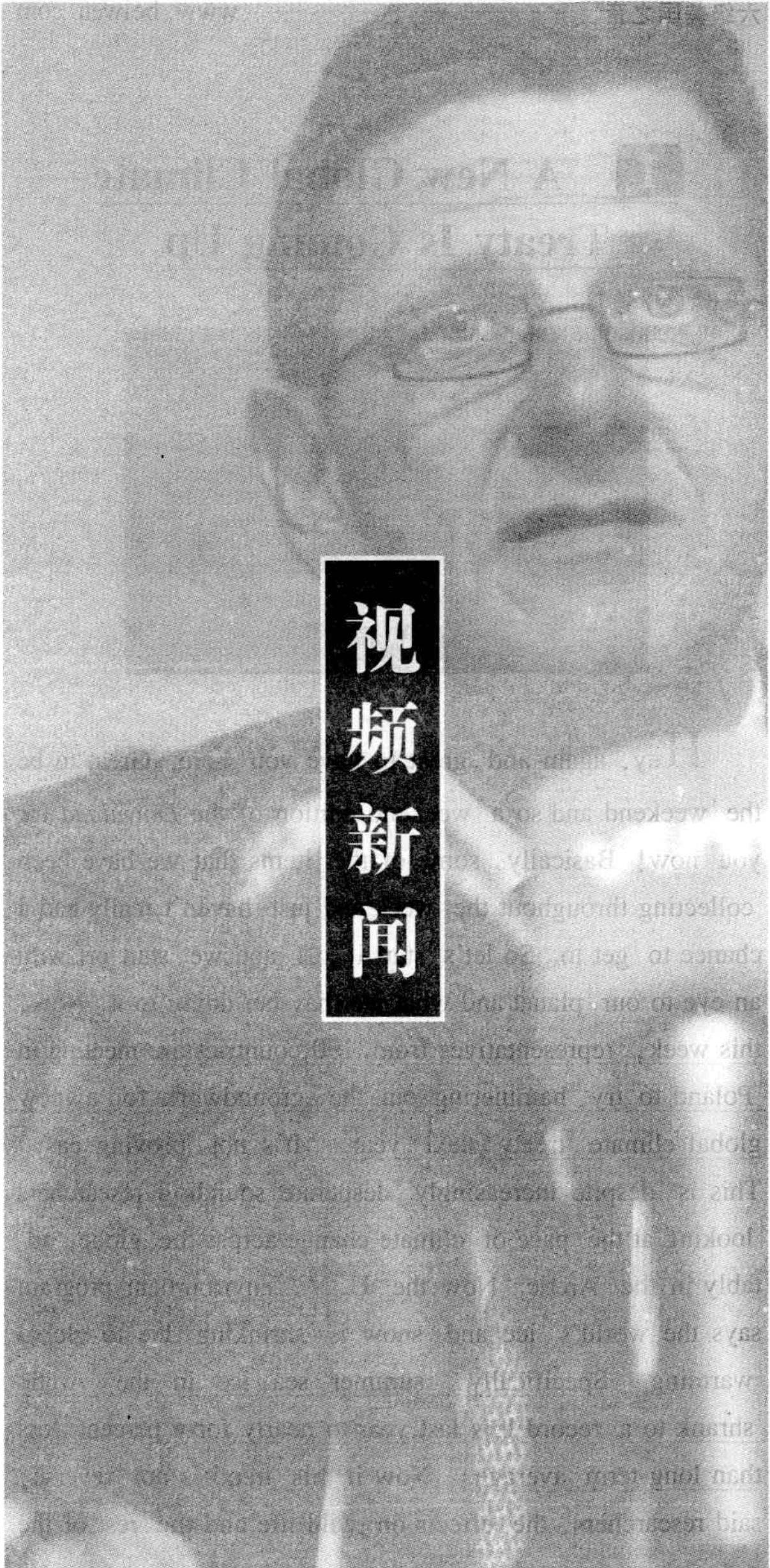
科 普 知 识

78	Time — One of the Great Mysteries of Our Universe	300
	时间——宇宙的伟大奥秘	
79	Growing Vegetables in the Shade	304
	在阴凉处种蔬菜	
80	Controlling Garden Insects with Spiders	308
	用蜘蛛来控制园子里的害虫	
81	Studies Support Wider Use of a Drug for Some Breast Cancers	312
	研究支持一种乳癌药物的广泛使用	
82	Red Tides	316
	赤潮	
83	Doppler Radar	320
	多普勒雷达	
84	High Hopes Travel with Newest Flight to Explore Mars	324
	最新的飞船带着厚望去探索火星	

- 85 How Changes on the Sun Can Affect Our Climate ... 328
太阳的变化如何影响地球气候
- 86 Aspirin: One of the Most Widely Used Drugs in the World 332
阿司匹林：世界上使用最广泛的药物之一
- 87 3-D in Consumer Electronics 336
3D引领消费类电子产品新时尚

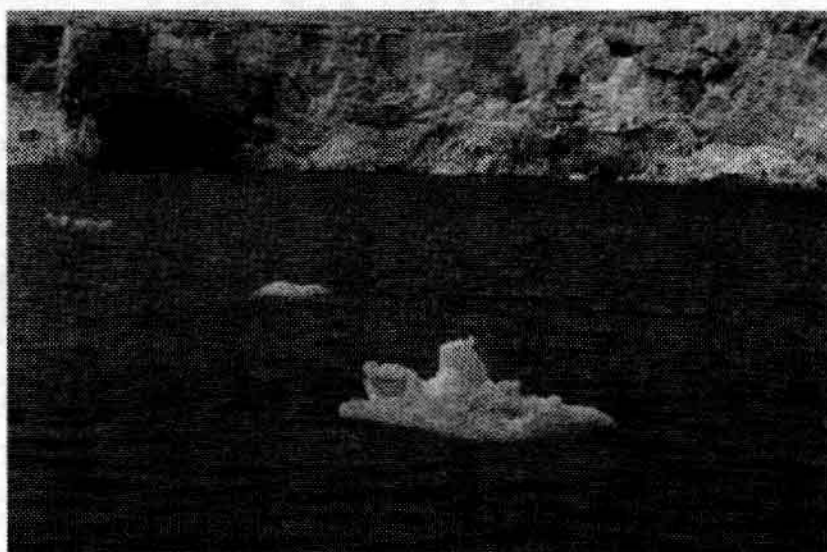
人 物 故 事

- 88 Walt Whitman 341
沃尔特·惠特曼
- 89 Marlon Brando 345
马龙·白兰度
- 90 Dian Fossey 349
黛安·佛赛
- 91 Elizabeth Blackwell 353
伊丽莎白·布莱克韦尔
- 92 Edward Teller 357
爱德华·特勒
- 93 Louis Kahn Helped Define Modern Architecture 361
路易斯·卡恩为现代建筑下定义
- 94 Barbara Cooney 365
芭芭拉·库尼
- 95 Georgia O'Keefe 368
乔治亚·欧姬芙
- 96 Kurt Vonnegut 372
库尔特·冯内古特
- 97 Lady Bird Johnson 376
淑女鸟·约翰逊
- 98 Langston Hughes 380
兰斯顿·休斯
- 99 William Randolph Hearst 384
威廉·蓝道夫·赫斯特
- 100 Wilma Rudolph 388
威尔玛·鲁道夫



视频新闻

1 A New Global Climate Treaty Is Coming Up



Hey, again and 'great to have you 'here. Great to be the 'weekend and so a 'weekend edition of the *Download* for you 'now! 'Basically, some of the 'items that we have been 'collecting throughout the 'week and just 'haven't really had a chance to 'get to. So let's 'start it 'off and we 'start off with an eye to our 'planet and what we may be 'doing to it. Now, this week, 'representatives from '190 countries are meeting in 'Poland to try 'hammering out the 'groundwork for a 'new global climate 'treaty 'next 'year.^① It's not 'proving easy. This is 'despite increasingly 'desperate sounding researchers 'looking at the 'pace of 'climate change across the 'globe, notably in the 'Arctic. Now the 'U. N. 'environment program says the world's 'ice and 'snow is 'shrinking due to global 'warming. 'Specifically, 'summer sea ice in the 'Arctic 'shrank to a 'record low last year to nearly forty percent 'less than long-term 'average.^② Now if this 'trend is not 'reverse, said researchers, the 'effects on 'wild life and the 'rest of the

globe may be 'catastrophic. "All of the 'animals in the 'Arctic are 'dependant on the 'sea ice. If we 'lose the 'sea ice, it is like 'cutting down the 'rain forest. You can't have 'all of the 'biodiversity without the 'life 'support 'system." Well, it seems that is already having an 'effect at least at the 'other end of the globe. 'Researchers here and southern 'Argentina are charting a steady decline in the number of 'Magellanic 'Penguins, such as 'these little guys floating here. And that they say 'indicates an overall 'decline in the 'health of the 'southern 'ocean. A 'new global climate treaty is 'slated to begin a 'debate in 'Copenhagen at the end of this 'year. [286 words]

译韵袅袅

新的全球气候条约即将出炉

嘿,很高兴又在这里见到你了。很高兴今天是周末,所以现在带来周末版的《每日下载》节目!基本上是一些我们这个星期以来收集的,但没有真正的机会播出的新闻。那么就让我们开始吧,我们首先来关注我们的星球以及我们可能对它造成的影响。本周190个国家的代表齐聚波兰,尝试为明年制定新的全球气候条约做好准备。^①这不是件简单的事,尽管研究人员越来越急切地告诫人们全球气候变化的步伐多么迅速,特别是在北极。现在联合国环境规划署说由于全球变暖,全球的冰雪正在萎缩,特别是北极的夏季海冰去年缩水至历史最低点,还不到长期平均水平的40%。^②研究人员表示,如果现在这种趋势不逆转的话,这对于野生动植物以及地球其他地区来说可能是灾难性的。“北极所有动物都依靠海冰生存,如果我们失去了海上浮冰,就像砍伐了雨林一样。没有生命保障系统就不能拥有生物多样性。”这似乎已经产生了影响,至少在地球的另一端是这样的。这里及阿根廷的研究人员正在用图表记录麦哲伦企鹅数量的减少,就像这些浮在这里的小家伙。他们说,图表表明南部海洋健康的总体状况下降了。各国代表预计今年年底会在哥本哈根讨论新的全球气候条约。

词汇露珠

- | | |
|--------------------------------|--------------------------------|
| ▶ edition [i'diʃən] | <i>n.</i> 版; 版本 |
| ▶ basically ['beisikəli] | <i>ad.</i> 基本上; 主要地 |
| ▶ shrink [ʃrɪŋk] | <i>v.</i> 缩小, 萎缩, 退缩; 使收缩, 使缩小 |
| ▶ reverse [ri'vɜ:s] | <i>a.</i> 颠倒的; 反向的; 相反的 |
| ■ catastrophic [ˌkætə'strɒfɪk] | <i>a.</i> 灾难的; 悲惨的 |
| ■ slate [sleɪt] | <i>v.</i> 预定, 提名预订; 用石板覆盖; 痛打 |

说明: 前加“▶”的词汇表示六级词汇, 前加“■”的词汇表示超纲词汇, 全书同。

佳句如风

①【赏析】hammer 本意是“锤子”, hammer out 的意思是“(经讨论)设计出, 敲定”。

【临摹】Leading oil producers tried to hammer out a deal. 主要石油生产商试图敲定一比生意。

②【赏析】average 通常做形容词, 这里作名词, 表示“平均, 平均数”。

【临摹】The proportion of students entering schools of a higher grade is near national average at our school. 我校升学率接近全国平均水平。

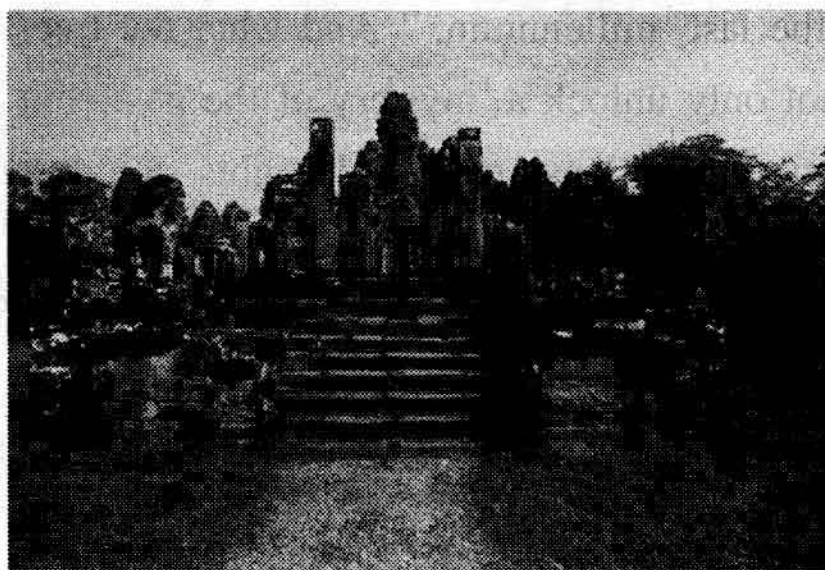
A: Sorry, Susie.

抱歉, 苏西。

B: That's not your fault. That's the breaks.

不是你的错, 我们运气实在不好。

2 New Explanation for the Abandon of Angkor Wat



Greetings, 'welcome and 'happy weekend. Yours truly back with 'another *Download*. A 'weekend edition for you now, 'meaning no more 'financial news. 'Yeah! At least for a 'few days. Well, we' ll 'take what we can 'get. Several 'items for you 'now|that we have been 'collecting this week |and just haven' t had 'time 'for|until now. We are 'starting today in 'Southeast Asia and a 'possible answer to a 'riddle |that has 'puzzled historians for generations. There is no mis- taking to 'location, Cambodia' s ancient city of Angkor 'Wat. Now the mystery "'why was such a magnificent complex 'sud- denly abandoned|nearly 600 'years ago?" Well, historians had 'theorized that it was the result of 'Siam' s 'invasion. But 'now comes a 'new answer^①. And it is coming from 'trees, very 'old and very 'big 'trees. Researchers working in the old- growth 'forest of northern Vietnam 'nearby|have 'discovered something. Seems there is a 'pattern in the 'annual growth